

葡社會黨警告

左翼又搞政變

呼籲國人團結

支持阿澤維多將軍對付共黨

【本報里斯本二十日電】葡萄牙社會黨領袖阿澤維多將軍，昨日在里斯本發表廣播演說，呼籲葡萄牙人民團結一致，反對共產黨在葡萄牙發動政變。阿澤維多將軍表示，葡萄牙人民已經在過去幾年中，經歷了共產黨在葡萄牙境內發動的一系列政變，這些政變都遭到了葡萄牙人民的英勇抵抗，並最終被鎮壓下去。他強調，葡萄牙人民必須團結一致，才能有效地抵抗共產黨的侵略。阿澤維多將軍呼籲葡萄牙人民支持他領導的軍隊，並對付共產黨。他還表示，葡萄牙政府已經採取了嚴厲的措施，以打擊共產黨在葡萄牙境內的活動。他呼籲葡萄牙人民團結一致，共同為葡萄牙的獨立和自由而奮鬥。

蘇修控制葡萄牙

賣國賊控制政權

蘇修在背後策動葡共奪權

【本報里斯本二十日電】葡萄牙社會黨領袖阿澤維多將軍，昨日在里斯本發表廣播演說，呼籲葡萄牙人民團結一致，反對共產黨在葡萄牙發動政變。阿澤維多將軍表示，葡萄牙人民已經在過去幾年中，經歷了共產黨在葡萄牙境內發動的一系列政變，這些政變都遭到了葡萄牙人民的英勇抵抗，並最終被鎮壓下去。他強調，葡萄牙人民必須團結一致，才能有效地抵抗共產黨的侵略。阿澤維多將軍呼籲葡萄牙人民支持他領導的軍隊，並對付共產黨。他還表示，葡萄牙政府已經採取了嚴厲的措施，以打擊共產黨在葡萄牙境內的活動。他呼籲葡萄牙人民團結一致，共同為葡萄牙的獨立和自由而奮鬥。

英國女人愛好酒

十年來顯著增加

【路透社倫敦二十日電】根據今日發表的一份報告，英國婦女在過去十年中，對酒精的消費量顯著增加。報告指出，英國婦女在過去十年中，平均每年消費的酒精量增加了百分之五十。報告還指出，英國婦女在過去十年中，平均每年消費的酒精量增加了百分之五十。報告還指出，英國婦女在過去十年中，平均每年消費的酒精量增加了百分之五十。

蘇聯大量增加投資企圖發展農業

【本報莫斯科二十日電】蘇聯政府昨日宣佈，將大量增加對農業的投資，以促進農業生產的發展。蘇聯政府表示，將增加對農業的投資，以促進農業生產的發展。蘇聯政府表示，將增加對農業的投資，以促進農業生產的發展。蘇聯政府表示，將增加對農業的投資，以促進農業生產的發展。



美國防部長認為如供應以國飛彈將影響中東穩定

美國防部長認為如供應以國飛彈將影響中東穩定

將影響中東穩定

【本報華盛頓二十日電】美國防部長麥克馬斯昨日表示，美國政府將不會向阿拉伯國家供應飛彈，因為這將影響中東的穩定。麥克馬斯表示，美國政府將不會向阿拉伯國家供應飛彈，因為這將影響中東的穩定。麥克馬斯表示，美國政府將不會向阿拉伯國家供應飛彈，因為這將影響中東的穩定。

芝加哥青年銀行家在十四樓跳下

竟然大難不死

【路透社芝加哥二十日電】一名芝加哥青年銀行家在十四樓跳下，竟然大難不死。這名銀行家在十四樓跳下，竟然大難不死。這名銀行家在十四樓跳下，竟然大難不死。

機房發生火警

夜班領班受傷

【路透社倫敦二十日電】倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。



北京代表團長喬冠華在聯大全體會議發言

北京代表團長喬冠華在聯大全體會議發言

七分反蘇修三分反美

【本報北京二十日電】中國代表團長喬冠華昨日在聯合國大會上發表講話，批評蘇聯和美國在國際事務中的行為。喬冠華表示，蘇聯和美國在國際事務中的行為，嚴重損害了中國的利益。他呼籲中國人民團結一致，反對蘇聯和美國的侵略。喬冠華還表示，中國政府已經採取了嚴厲的措施，以打擊蘇聯和美國在中國的活動。他呼籲中國人民團結一致，共同為中國的獨立和自由而奮鬥。

今日在台北揭幕

九百餘代表出席

【中央社台北二十日電】今日在台北揭幕的會議，吸引了九百餘名代表參加。今日在台北揭幕的會議，吸引了九百餘名代表參加。今日在台北揭幕的會議，吸引了九百餘名代表參加。

機房發生火警

夜班領班受傷

【路透社倫敦二十日電】倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。倫敦某機房發生火警，夜班領班受傷。



日皇在威爾斯堡

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

忘記悲慘歷史

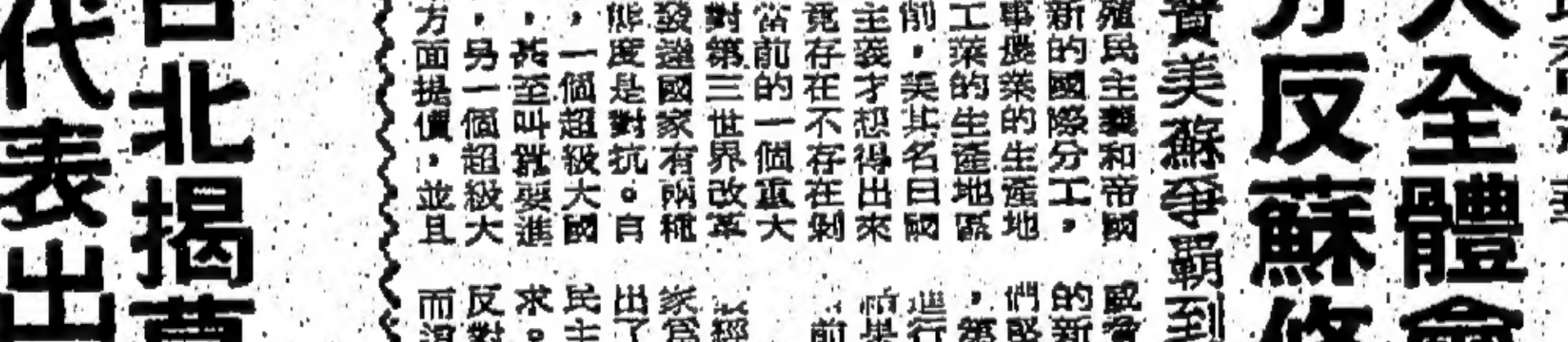
美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】美日加強合作，忘記悲慘歷史。美日加強合作，忘記悲慘歷史。美日加強合作，忘記悲慘歷史。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



泰代表在聯大聲明願與印支三國建立外交關係

泰代表在聯大聲明願與印支三國建立外交關係

願與印支三國建立外交關係

【本報曼谷二十日電】泰國代表昨日在聯合國大會上發表聲明，表示泰國願意與印度、支那和越南三國建立外交關係。泰國代表表示，泰國願意與印度、支那和越南三國建立外交關係。泰國代表表示，泰國願意與印度、支那和越南三國建立外交關係。

不滿意蘇聯憲章

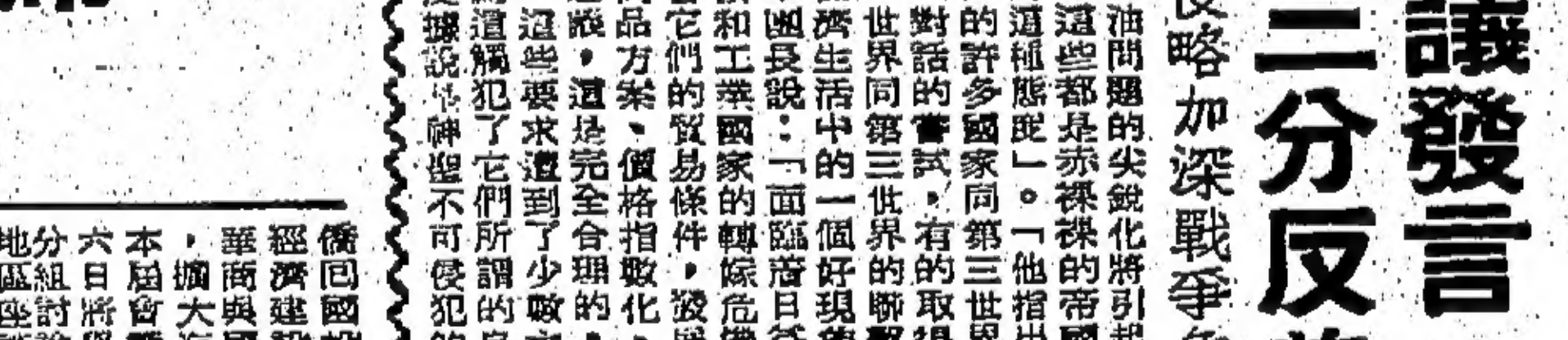
審議蘇聯憲章

【路透社倫敦二十日電】不滿意蘇聯憲章，審議蘇聯憲章。不滿意蘇聯憲章，審議蘇聯憲章。不滿意蘇聯憲章，審議蘇聯憲章。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

【路透社倫敦二十日電】訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。

日皇在威爾斯堡

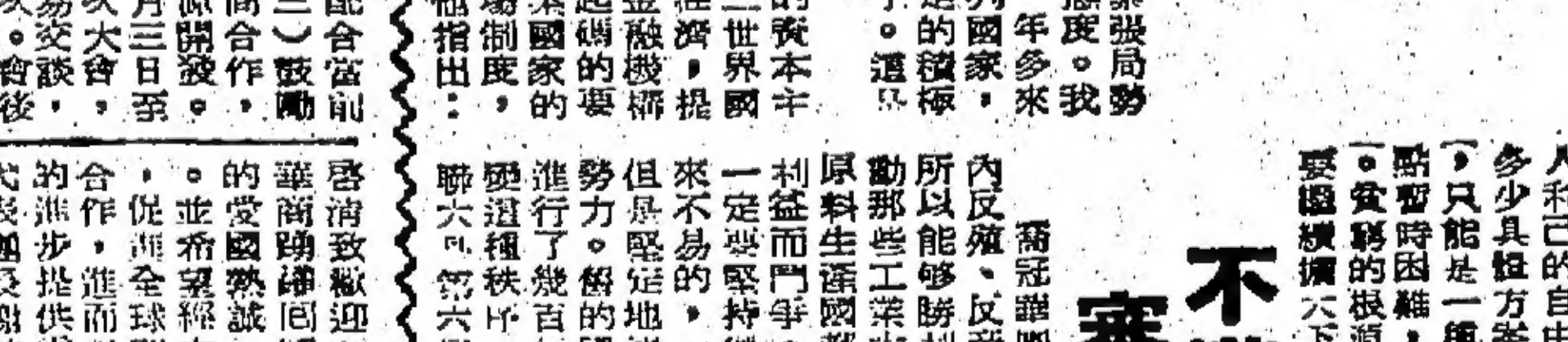
美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



到處打工均被辭退

到處打工均被辭退

到處打工均被辭退

【路透社倫敦二十日電】到處打工均被辭退。到處打工均被辭退。到處打工均被辭退。

日皇在威爾斯堡

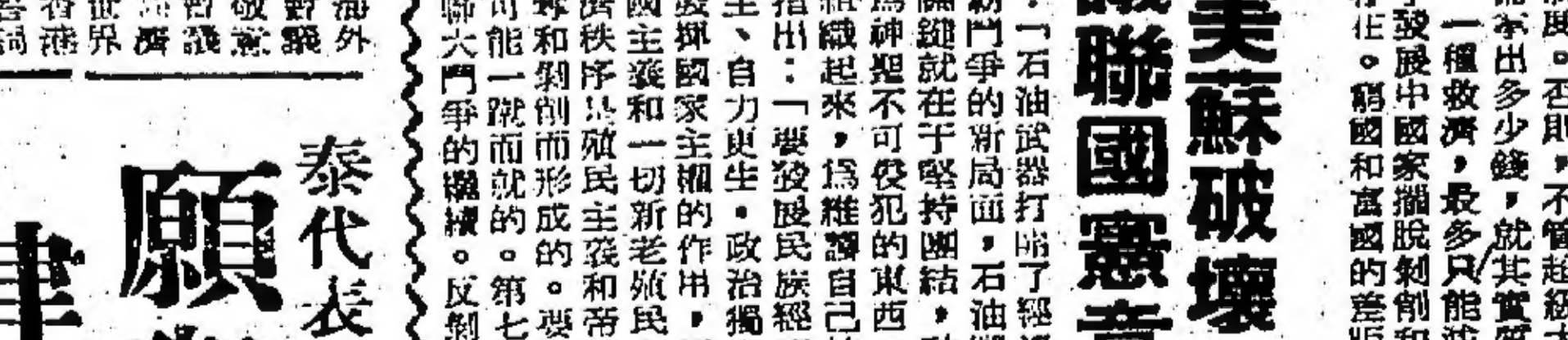
美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



七萬印支難民

七萬印支難民

七萬印支難民

【路透社倫敦二十日電】七萬印支難民。七萬印支難民。七萬印支難民。

日皇在威爾斯堡

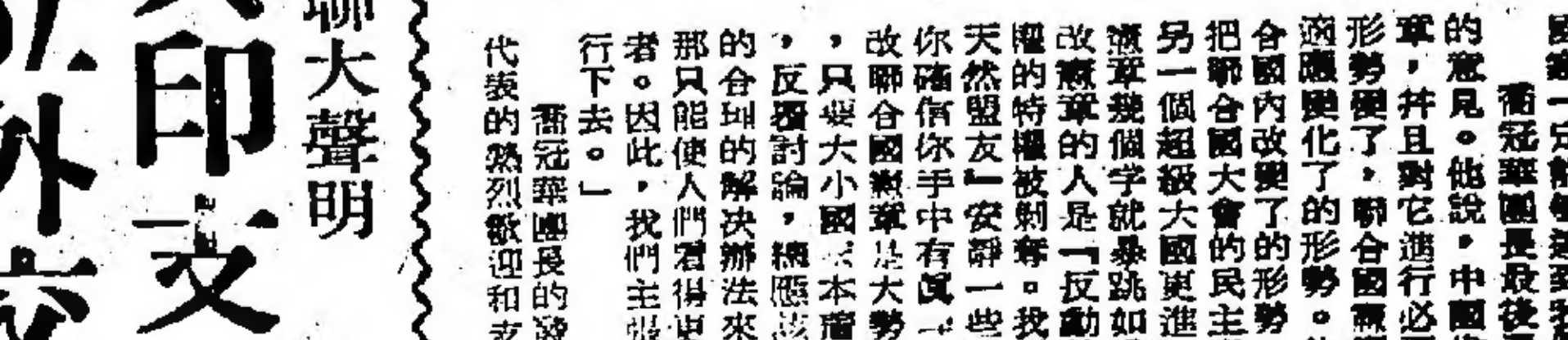
美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

【路透社倫敦二十日電】訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。

日皇在威爾斯堡

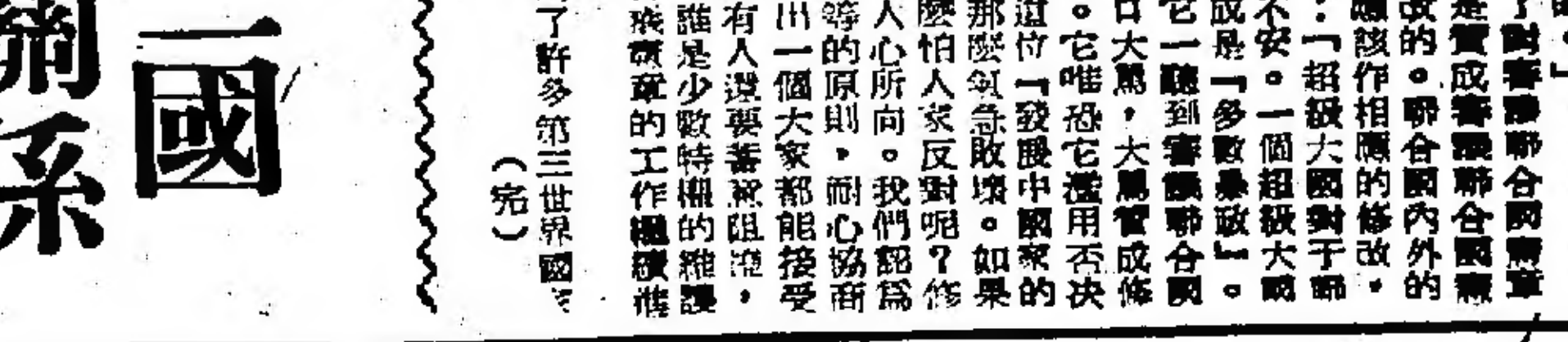
美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。



訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

訪緬甸品類共市明年轉機

【路透社倫敦二十日電】訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。訪緬甸品類共市明年轉機。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

日皇在威爾斯堡

美日加強合作

【路透社倫敦二十日電】日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。日皇在威爾斯堡訪問，美日加強合作。

泰總理克立克在眾院提出

國家安全財政預算 四千一百餘萬美元

兩大黨魁和解聯合政府渡過危機

【美聯社華盛頓廿二日電】美國總統克立克在眾議院提出一項國家安全財政預算，其總額為四千一百餘萬美元。克立克在提出這項預算時，曾受到兩大黨魁的激烈反對，但最後在兩大黨魁的和解下，聯合政府渡過了危機。克立克在提出這項預算時，曾受到兩大黨魁的激烈反對，但最後在兩大黨魁的和解下，聯合政府渡過了危機。

在野黨聯合行動 決推翻三木內閣

日共抨擊公明黨親自民黨

【路透社東京廿二日電】日本在野黨聯合行動，決推翻三木內閣。日共抨擊公明黨親自民黨。在野黨聯合行動，決推翻三木內閣。日共抨擊公明黨親自民黨。

星馬聯合粉碎 非法移民集團

非法移民大多數是應召女郎

【星洲廿二日電】星馬聯合粉碎非法移民集團。非法移民大多數是應召女郎。星馬聯合粉碎非法移民集團。非法移民大多數是應召女郎。

世界華商會議 今在台北揭幕

廿九地代表參加

【中央社台北廿二日電】世界華商會議，今在台北揭幕。廿九地代表參加。世界華商會議，今在台北揭幕。廿九地代表參加。

共黨與顧慶份子 被捕後可判死刑

警方有權拘捕疑犯六十天

【中央社台北廿二日電】共黨與顧慶份子，被捕後可判死刑。警方有權拘捕疑犯六十天。共黨與顧慶份子，被捕後可判死刑。警方有權拘捕疑犯六十天。

桂林山水

映聯澳港 安平樂永壽都金大 朗元朗都銀洋南江珠華南慶普港

！前眼在景勝林桂·林桂遊想都夢發

呵呵笑到睇哥路細人大味口咁樣一各人界

不洞奇山幼勇瘦宮門悟乳端端端地斯對知
已讓岩與對女如一水空一石崖路與形特一奇險
已嘆異水奇奔奔如昂大孫鐘宿宿趣深一喀特

日本教授研究結論 空氣中的金屬塵 為肺癌主要原因

【路透社東京廿二日電】日本教授研究結論，空氣中的金屬塵為肺癌主要原因。日本教授研究結論，空氣中的金屬塵為肺癌主要原因。

南韓文教代表 赴蘇聯參加會議

【路透社莫斯科廿二日電】南韓文教代表，赴蘇聯參加會議。南韓文教代表，赴蘇聯參加會議。

西牙三警員被殺 軍警領袖誓言 向顛覆者還擊

【路透社馬德里廿二日電】西牙三警員被殺，軍警領袖誓言向顛覆者還擊。西牙三警員被殺，軍警領袖誓言向顛覆者還擊。

情天禁果

國泰 新舞台 滿座 今夜 五場

情天禁果

LOVE BIRDS

降頭利

巴認真 閉

降頭利

天降飛人

體附不魂·看閱
心驚目繃·看看

天降飛人

偷龍轉鳳智星

映猷五天明

偷龍轉鳳智星

龍鳳智星

映猷五天明

龍鳳智星

天降飛人

體附不魂·看閱
心驚目繃·看看

天降飛人

情天禁果

國泰 新舞台 滿座 今夜 五場

情天禁果

LOVE BIRDS

降頭利

巴認真 閉

降頭利

天降飛人

體附不魂·看閱
心驚目繃·看看

天降飛人

本港新聞

車傷四歲男童

龍翔道拆橋事件後首宗

【本報訊】龍翔道拆橋事件後首宗車傷四歲男童案，昨（廿二）日發生。一名四歲男童，在龍翔道被一輛的士撞倒，受傷送院，目前情況穩定。

青年昏仆赤柱海灘上

警方亟欲獲悉其身世

【本報訊】一名青年，昨（廿二）日赤柱海灘上昏仆，被發現時已失去意識。警方接報後趕到現場，但該青年已失去意識，目前仍在醫院接受治療。

農場製毒疑案偵訊終結

一女子獲釋四人解高院

【本報訊】一宗涉及農場製毒疑案，經過多日的偵訊，昨（廿二）日終於結束。一名女子因涉案被控，但經辯護律師辯解後，獲法庭判予釋放。另外四名涉案男子，則被解送至高院審訊。

首任女警人員

將主持少年警訊節目

【本報訊】首任女警人員，昨（廿二）日將主持「少年警訊」節目。該節目旨在向青少年宣傳法律知識，提高他們的法律意識。

本公司愛民超級市場昨日開幕

荷蒙各界友好蒞臨指導

【本報訊】本公司愛民超級市場，昨（廿二）日隆重開幕。當日荷蒙各界友好蒞臨指導，場面熱鬧。該市場位於中環，經營各類百貨、食品及日用品。

出賃

九龍塘筆架山道，三房兩廳，壹仟伍佰拾呎，冷暖氣設備，有車位及傢俬一套，參觀垂詢請電三三〇二六六（三線）

有意者請電：三三〇二六六（三線）

哮喘患者佳音

本院定於十月六日至十月十一日，連續六天為哮喘患者舉行「哮喘患者佳音」活動。活動內容包括：哮喘防治講座、哮喘患者經驗分享、哮喘患者互助會等。

順景商業大廈

荔枝角道218-220號
每呎售 \$146
三萬餘元起
月供三百餘
兆安地產
萬宜大廈212室電話：H-259045-7
地盤電話：K-925409

中環地點，平過灣仔

999年期
寫字樓
分層出售
單位：395呎至3200呎
特價八萬元起
二成定金
十年分期
中環加連拿利道壹號
（娛樂戲院側，雲咸街直上）
華昌大廈
本月入伙，管理完善
為協助工商發展，特設...
低息八厘七五優待
（七年分期每萬元月供本息\$168.70）
付款辦法多種，任君選擇
新鴻基
香港華人銀行大廈10樓
電話：5-228205、5-241206
地盤電話：5-245814（假日照常）

啓德機場加強戒備

防赤衛軍到港搗亂

【本報訊】美國駐港領事館及商行亦受保護。美國駐港領事館及商行，因擔心赤衛軍到港搗亂，已加強戒備。美國駐港領事館已派兵駐守，並加強了對商行的保護。

滿輝大廈

香港司徒拔道壹號
一千三百呎二房
三房
租：廿七萬元起
售：二千三百萬元
請到本大廈A座一樓辦事處洽商

美國、加拿大

介紹職業培訓方法
保送加拿大升學
代辦投資移民
★美加西岸14天 HK\$ 6500
★美加東岸22天 HK\$ 12200
★美國探親團 HK\$ 4500
★台灣9日遊 HK\$ 1400
環球旅遊公司
電話：127-131 號有線大廈805室
H-450651 H-450878

最新噴射水翼船 (JETFOIL)

迅速快捷 安寧舒適
每日開航時間表
港往澳
上午：九時；十時半；十二時
下午：一時；三時半
澳往港
上午：九時；十時半
下午：二時；三時半
五時；六時半
其他巨型水翼船每日開航時間
港開：由上午八時至下午六時，每小時一班
澳開：由上午七時四十五分至下午六時，每小時一班（貴客請於開行前十五分鐘到達）
遠東水翼船務有限公司
港澳客輪航期表
（九月廿九日起）
星期二至星期五
港開：下午一時，下午三時半，晚上七時半，午夜十二時
澳開：凌晨四時半，晚上七時半，晚上十時十五分
星期六
港開：下午一時，下午二時半，下午三時半，晚上八時半，晚上十一時半
澳開：凌晨四時半，下午三時半，下午五時，晚上七時半
星期日
港開：上午十時，中午十二時，下午三時半，晚上十一時半，凌晨十二時半
澳開：凌晨四時半，中午十二時，下午五時，晚上七時半，晚上九時
星期一
港開：下午一時，下午三時半，晚上七時半，午夜十二時
澳開：凌晨四時半，凌晨五時半，晚上七時半，晚上十時十五分
如有更改，恕不另行通知
總代理：信德船務有限公司
總售票處：香港灣仔碼頭 電話：5-457021-6

日昌大廈

寫字樓招租面積二千四百呎
恒茂置業有限公司
5-258321
某大船務公司誠聘副經理一名，應徵者年齡不超過45歲，須具七年以上之船務經驗，能獨立處理英文書信往來，並請熟識下列各項：
1. 船舶延遲及快速之計算
2. 船舶保險
3. 船舶管理
4. 貨物裝卸
5. 專用電訊收發
因此空缺為一高薪職位，被錄用者月薪不低於港幣壹千伍百元，並可享有本公司各項福利，如目前月薪少於港幣壹千伍百元及非曾任職於船務界者則無須申請。應徵者請將中英文詳細履歷各一份，寄交灣仔道四二二七號。

新紀元海鮮酒家有限公司董事局同人敬啓

李福兆先生主持剪綵
社會賢達蒞臨指導，寵賜多珍，高誼隆情，叙感殊深，祇以同業先進，蒞臨指導，謹此致謝，並申謝忱。
新紀元海鮮酒家有限公司董事局同人敬啓

遷移通知

本局中區壽德隆分局將於一九七五年十月四日下午三時起遷往干諾道中三號水星大廈地下（即大會堂對面）繼續營業，敬希留意。
大東電報局
電話：五二四七三三二
五二四七三三九

永利銀行進一步為各界效勞

進展不忘穩健
服務必盡忠誠
興建銀行中心增設旺角分行
採用電腦

澳門旅遊服務處

每日代訂香港澳門船票及客輪來回船票及澳門船票，新羅及愛都酒店房間，不收任何手續費，如欲訂購週末船票及房間，請提早於星期一下列各服務處訂購。
碼頭預售處：香港灣仔碼頭 電話：5-457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5-239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：5-672838
旺角預售處：通菜街230號 電話：5-807193

本港新聞

深水灣道賊劫華比銀行解款車
掠款逾廿八萬

【本報訊】昨日下午一時，在深水灣道，發生一宗嚴重劫案。劫匪五名，持槍攔截華比銀行解款車，掠去現款逾廿八萬。案發後，警方正全力追緝中。

【本報訊】昨日下午一時，在深水灣道，發生一宗嚴重劫案。劫匪五名，持槍攔截華比銀行解款車，掠去現款逾廿八萬。案發後，警方正全力追緝中。



【本報訊】昨日下午一時，在深水灣道，發生一宗嚴重劫案。劫匪五名，持槍攔截華比銀行解款車，掠去現款逾廿八萬。案發後，警方正全力追緝中。

涉嫌殺人及多宗劫案
押還罪八年青

【本報訊】一名涉嫌多宗劫案及殺人的青年，昨日下午被押解回港，並被押還罪八年。該名青年在案發後一直潛逃，警方經過長期的追蹤，終於將其緝拿歸案。

涉嫌藏假英國護照
自認荷蘭賭場職員被控

【本報訊】一名涉嫌藏有假英國護照的男子，昨日下午被警方拘捕。該名男子自認在荷蘭賭場工作，並被控以藏有假護照及協助他人入境等罪名。

昨突同時爆炸
西環地底兩條煤氣喉

【本報訊】昨日下午，西環地底兩條煤氣喉同時發生爆炸，造成嚴重破壞。警方表示，爆炸發生在地下約十公尺處，導致煤氣喉破裂，煤氣外洩。

前華探長邱家炳
地院昨審暫押候

【本報訊】前華探長邱家炳，昨日下午在法院出庭受審。由於案情複雜，法官決定暫押候審，待進一步調查清楚後再行開庭。

旺角小販認可區八代表
抗議小販被毆事件

【本報訊】旺角小販認可區八位代表，昨日下午在政府總部門外舉行抗議活動，抗議小販被毆事件。代表們表示，小販在該區經營多年，卻經常受到不公正的對待。

東西區發生
賊入屋行劫

【本報訊】昨日下午，東西區分別發生兩宗賊入屋行劫案。警方表示，賊人分別闖入兩處民宅，掠去現金及珠寶首飾等財物。

劫的士司機
匪囚廿一月

【本報訊】一名在士多利亞街被劫的士司機，昨日下午在法院出庭受審。法官判處該名司機監禁廿一月，以儆效尤。

昨突同時爆炸
西環地底兩條煤氣喉

【本報訊】昨日下午，西環地底兩條煤氣喉同時發生爆炸，造成嚴重破壞。警方表示，爆炸發生在地下約十公尺處，導致煤氣喉破裂，煤氣外洩。

前華探長邱家炳
地院昨審暫押候

【本報訊】前華探長邱家炳，昨日下午在法院出庭受審。由於案情複雜，法官決定暫押候審，待進一步調查清楚後再行開庭。

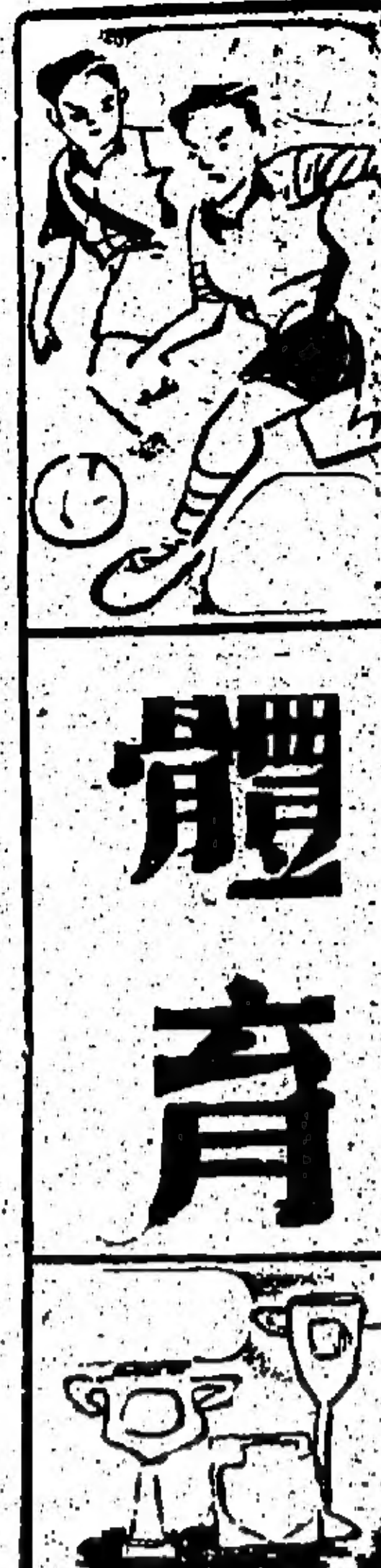
旺角小販認可區八代表
抗議小販被毆事件

【本報訊】旺角小販認可區八位代表，昨日下午在政府總部門外舉行抗議活動，抗議小販被毆事件。代表們表示，小販在該區經營多年，卻經常受到不公正的對待。

法國東方匯理銀行
BANQUE de l'INDOCHINE et de SUEZ
(Incorporated in France with limited liability)
歷史悠久·實力雄厚
法國東方匯理銀行，為本港開埠以來五間最早銀行之一，自一八九五年起，即為香港市民提供一切銀行服務，深受各界人士愛戴。現在加入法國蘇彝士財務集團，實力更為雄厚，閣下何不借重法國東方匯理銀行的世界性機構，推廣業務？

香港總經理 MR. R. Ph. MARTIN	協理 潘廣源	協理 MR. J. TIRANT	協理 呂培英	油麻地分行主管 彭鈞望	西區分行主管 許通志	跑馬地分行主管 郭黃真	軒尼詩道分行主管 鄧福榮	北角分行主管 林志明	旺角分行主管 石真紅
----------------------------	-----------	---------------------	-----------	----------------	---------------	----------------	-----------------	---------------	---------------

[illegible]



體育

今日甲組足球聯賽

南華巧逢警察

下午五時在九龍警察球場開波

今日甲組足球聯賽，下午五時在九龍警察球場開波。南華對警察，雙方實力均強，但由於南華隊前鋒線不穩定，未能發揮其進攻實力。警察隊則表現穩定，最終以一比零獲勝。南華隊在比賽中多次進攻，但均被警察隊後防線穩守。警察隊則在比賽中表現冷靜，最終在比賽結束前攻入致勝一球。

南韓三援將抵港

精工實力驟增強

精工足球隊最近由南韓聘請了三名援手，其實力將驟然增強。這三名援手分別是前鋒、中場和後衛，他們在各自位置上都有著豐富的經驗和出色的技術。精工隊教練表示，這三名援手的加盟將使球隊在進攻和防守上都更具威脅。他們將在最近的比賽中接受考驗，並為球隊爭取更好的成績。

元朗下仗大戰 偷園

文錦棠吳汝賢復出

元朗足球隊在下仗比賽中將面臨一場大戰。據悉，球隊將派出主力球員文錦棠和吳汝賢復出，這兩名球員在球隊中佔有重要地位。元朗隊教練表示，球隊將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。元朗隊在最近的比賽中表現出色，這將使他們在下仗比賽中更具信心。

昨夜埔頭甲組足球聯賽

流浪大勝加山

昨夜埔頭甲組足球聯賽，流浪隊以大比分擊敗加山隊。流浪隊在比賽中表現出色，攻入多個進球。加山隊則在比賽中表現不佳，未能有效組織進攻。流浪隊教練表示，球隊將繼續保持這種優勢，爭取在未來的比賽中取得更多勝利。

公開籃球聯賽

昨天抽籤分組

公開籃球聯賽昨天抽籤分組。抽籤儀式在體育館舉行，由當地的體育官員主持。參賽球隊在抽籤中被分為幾個小組，將在不同的日期和時間進行比賽。抽籤結果顯示，一些強隊將在小組中相遇，這將使比賽更具競爭性。

減罪清潔盃球賽

今年舉行決賽

減罪清潔盃球賽今年將舉行決賽。這項比賽旨在通過足球運動來宣傳清潔和環保意識。參賽球隊將來自不同的社區和團體。決賽將於本週末在一個大型體育場舉行，屆時將有數千名觀眾到場觀看。

定週日初賽

定週日初賽。這項比賽將於本週日開始，參賽球隊將包括一些當地的知名球隊。比賽將在一個標準的足球場舉行，預計將吸引大量的觀眾。

香港華仁書生會

赤壁遊河基慶開

香港華仁書生會赤壁遊河基慶開。這項活動旨在促進書生之間的交流，並慶祝華仁書生會的成立。活動將於本週末在赤壁舉行，屆時將有書生們參加各種比賽和表演。

出版消息

出版消息。最近出版了一些新的書籍，包括一些關於體育和教育的書籍。這些書籍將為讀者提供有關體育和教育的最新資訊。

工廠已宣佈清盤何以仍有配額享受

工廠已宣佈清盤何以仍有配額享受。這是一個關於工廠清盤後員工權益的問題。據悉，一些員工在工廠清盤後仍然享有某些配額，這引起了社會的關注。

讀者論壇

讀者論壇。這是一個供讀者發表意見和建議的平台。讀者可以在這裡就各種問題發表自己的看法，並與其他讀者進行交流。

女小販被判入獄

女小販被判入獄。一名女小販因違反相關法規被判入獄。這起案件引起了社會的關注，因為這名女小販在市場上經營多年，一直遵守相關法規。

拳師卓英有女子歸

拳師卓英有女子歸。一名拳師與其女子伴侶返回香港。這起事件引起了媒體的關注，因為這名拳師在國際拳壇上享有很高的聲譽。

利用少女作淫業

利用少女作淫業。警方最近破獲了一起利用少女從事淫業的案件。這起案件涉及多名少女，她們被誘騙到香港從事非法活動。警方表示，他們將繼續加強對這類案件的打擊。

吳國平「催眠療法」

吳國平「催眠療法」。吳國平先生是一位著名的催眠師，他利用催眠療法來治療各種心理疾病。他的療法在國際上享有很高的聲譽，吸引了大量的患者前來就診。

柴灣飛艇大混戰

柴灣飛艇大混戰。在柴灣地區發生了一場飛艇混戰。這場混戰涉及多架飛艇，造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。警方正在對此進行調查，並呼籲公眾提供線索。

三名青年受重傷

三名青年受重傷。三名青年在街頭被刺傷，傷勢嚴重。警方正在對此進行調查，並呼籲公眾提供線索。這起事件引起了社會的關注，因為這三名青年都是當地的知名人士。

兩龜公重罰千五

兩龜公重罰千五。兩名男子因違反相關法規被罰款一千五百元。這起事件引起了社會的關注，因為這兩名男子在公共場所進行了違法活動。

香港華仁書生會

香港華仁書生會。這是一個由書生組成的組織，旨在促進書生之間的交流，並推廣中華文化。該組織最近舉行了一項活動，吸引了大量的書生參加。

出版消息

出版消息。最近出版了一些新的書籍，包括一些關於體育和教育的書籍。這些書籍將為讀者提供有關體育和教育的最新資訊。

工廠已宣佈清盤何以仍有配額享受

工廠已宣佈清盤何以仍有配額享受。這是一個關於工廠清盤後員工權益的問題。據悉，一些員工在工廠清盤後仍然享有某些配額，這引起了社會的關注。

讀者論壇

讀者論壇。這是一個供讀者發表意見和建議的平台。讀者可以在這裡就各種問題發表自己的看法，並與其他讀者進行交流。

廿六寸視霸彩色機螢幕保用兩年

名額五十部函購先到先得售完即止

本報酬謝讀者，與香島電業機構合辦，西德「視霸」(SABA)廿六寸彩色電視機，以平價售予讀者，名額限五十部。

售價每部七千七百九十九元。今以五折出售，只售三千八百九十九元，并贈送原廠「視霸」天線，及遙控器，使您觀影更舒適。一週，茲為便利讀者，并設分期付款方式，首期九百九十元，月付二百一十五元，共足十八個月止。

西德「視霸」彩色電視機，獨有優點，具有八個電路感應選台機，一〇度超選影像，可接外喇叭及影，比其他彩色電視來得清晰。畫面，音響清晰，兩者，即開即關，該機獲得西德聯邦物理及科技處與社會局與檢查局定章設計製造，絕無輻射影響，保障安全，條明比別種來得延長，保用兩年。因此獲得歐洲人士一致歡迎和實惠。

該機列在香島電業機構各大門市部，香港新街四四四號，九龍新蒲崗彩虹道十四號，歡迎，請前往參觀定閱。

讀者如欲購，請將刊出之表格填上姓名地址電話並附註明現金或分期，寄來本報廣告部，俾得開明，「購買實惠」一宇樣，本報將轉傳與香島電業機構負責讀者聯絡，名額五十，來函定購，先到先得，以郵成分先後，售完即止。

購機證

姓名	
地址	
電話	
現金或分期	

(遙遠控制器) 26寸視霸七彩虹機王

香島電業 機構合辦 本報酬謝讀者 與 半價廉售西德視霸彩色電視機王

26寸西德視霸(SABA)彩色電視機王五十部，保證全新，保用兩年，贈原廠彩色天線，免費安裝，并送遙遠控制器一副，原價\$7,798元，半價售予本報五十位讀者，只售\$3,899元，名額五十，讀者函購，先到先得，以郵成分先後，售完即止。

(分期辦法)

首期\$990元月付\$215元供18個月止

(公開陳列·歡迎參觀鑑定)

香港銅鑼灣軒鉅時道450號地下
九龍新蒲崗彩虹道14號地下

(西德視霸機王獨有優點)

- A · 八個電路感應選台製
- B · 110度超選影像，可接機外喇叭
- C · 畫面及音響清晰玲瓏兩者即開即現
- D · 經西德聯邦物理及科技處與社會局檢查鑑定設計及製造，無輻射影響，保證安全。
- E · 原廠螢幕保用兩年

讀者購機辦法：請將姓名地址電話填上刊出之表格寄來本報註明現金或分期。

名額五十，來函定購，先到先得，售完即止

ALFLOW

英國名廠
幸福牌
電熱水器

特點：
即開即熱 安全可靠
體積細小 費電極微
使用壽命長 每次約省數仙

「承做大小電力工程」

多謝 請移玉
總代理 耀生行有限公司
總行：105號 電話：5-769950
或中國香港大廈香港電器公司用戶中心

家庭電器修理

本港新聞

女警司呂正英昨答辯指出 工作屬行政少與外接觸

物業與錢財均其父所有

【本報訊】女警司呂正英，昨在立法會答辯時，指出其工作屬行政性質，與外接觸甚少。她並指其父呂正人，在生前曾將物業及錢財，均歸其父所有。呂正英在答辯時，指其父生前曾將物業及錢財，均歸其父所有。她並指其父生前曾將物業及錢財，均歸其父所有。她並指其父生前曾將物業及錢財，均歸其父所有。

破獲兩大販毒集團建功 六名警務員獲獎

另有八警獲獎

【本報訊】警方昨宣佈，破獲兩大販毒集團，建下殊勳。六名警務員獲獎，另有八警獲獎。警方昨宣佈，破獲兩大販毒集團，建下殊勳。六名警務員獲獎，另有八警獲獎。

大會堂將演國劇 呂舜華雙雙好戲

【本報訊】國劇大師呂舜華，將於本月廿六日，在大會堂演出。呂舜華雙雙好戲，將於本月廿六日，在大會堂演出。

台北基督之家監督 寇世遠教授應邀

【本報訊】台北基督之家監督寇世遠教授，應邀來港。寇世遠教授應邀來港，將於本月廿六日，在大會堂演出。

西環街坊福利會 為各界居民服務

【本報訊】西環街坊福利會，為各界居民服務。西環街坊福利會，為各界居民服務。

代收華僑日報廣告

【本報訊】代收華僑日報廣告。代收華僑日報廣告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

澳門發生石油氣意外 熱水爐爆炸

【本報訊】澳門發生石油氣意外，熱水爐爆炸。澳門發生石油氣意外，熱水爐爆炸。

力生機械展覽 廠商參觀者眾

【本報訊】力生機械展覽，廠商參觀者眾。力生機械展覽，廠商參觀者眾。

聘請中文秘書

【本報訊】聘請中文秘書。聘請中文秘書，將於本月廿六日，在大會堂演出。

紅牌威能人所不能

【本報訊】紅牌威能人所不能。紅牌威能人所不能，將於本月廿六日，在大會堂演出。

申請歸化英籍啟事

【本報訊】申請歸化英籍啟事。申請歸化英籍啟事，將於本月廿六日，在大會堂演出。

德華國際(香港)有限公司 股東自動清盤

【本報訊】德華國際(香港)有限公司，股東自動清盤。德華國際(香港)有限公司，股東自動清盤。

通告

【本報訊】通告。通告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

香港高等法院

【本報訊】香港高等法院。香港高等法院，將於本月廿六日，在大會堂演出。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈。香港政府公佈，將於本月廿六日，在大會堂演出。

市政局招標佈告

【本報訊】市政局招標佈告。市政局招標佈告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

香港高等法院

【本報訊】香港高等法院。香港高等法院，將於本月廿六日，在大會堂演出。

官地招投

【本報訊】官地招投。官地招投，將於本月廿六日，在大會堂演出。

香港政府物料供應處佈告

【本報訊】香港政府物料供應處佈告。香港政府物料供應處佈告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署公告。新界民政署公告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

香港維多利亞法院

【本報訊】香港維多利亞法院。香港維多利亞法院，將於本月廿六日，在大會堂演出。

拍賣名馬一百一十匹廣告

【本報訊】拍賣名馬一百一十匹廣告。拍賣名馬一百一十匹廣告，將於本月廿六日，在大會堂演出。

澳門葡京大酒店

【本報訊】澳門葡京大酒店。澳門葡京大酒店，將於本月廿六日，在大會堂演出。

富士健康浴室

【本報訊】富士健康浴室。富士健康浴室，將於本月廿六日，在大會堂演出。

北角北大茶館

【本報訊】北角北大茶館。北角北大茶館，將於本月廿六日，在大會堂演出。

新島嶼

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

人口增多交通阻塞 梅窩碼頭設臨時街市

【本報訊】梅窩碼頭因人口增多，交通日益阻塞，鄉議局昨日向區議會提出建議，在碼頭附近設立臨時街市。鄉議局表示，梅窩碼頭是當地居民的主要活動場所，由於人口增加，交通壓力巨大。設立臨時街市可以方便居民購物，同時也能緩解交通壓力。區議會表示將考慮該建議，並進行進一步的評估。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。



【本報訊】梅窩碼頭因人口增多，交通日益阻塞，鄉議局昨日向區議會提出建議，在碼頭附近設立臨時街市。鄉議局表示，梅窩碼頭是當地居民的主要活動場所，由於人口增加，交通壓力巨大。設立臨時街市可以方便居民購物，同時也能緩解交通壓力。區議會表示將考慮該建議，並進行進一步的評估。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

鄉議局要求豁免村屋物業稅

【本報訊】新界鄉議局於昨(二)日正午時分，向新界區議會提出一項建議，要求豁免村屋物業稅。鄉議局主席陳國治表示，村屋是鄉鎮居民的主要居所，繳納物業稅對他們來說是一項沉重的負擔。他認為，村屋與商業用途不同，不應徵收相同的稅項。鄉議局將繼續向區議會爭取，希望能夠達成共識，豁免村屋物業稅。

求知半月刊 第七期出版

馬灣街渡增進交通 動工設斑馬綫

村代表大會定明春招投 林慶祥昨昨昨昨昨

廣州府同鄉總會 組團回台祝雙十

本港新聞

復禮與仁學會 昨昨昨昨昨

天氣驟變 宜防咳嗽

善款待領

紅牌威有獎券遊戲 選出二〇一位幸運兒

昨日首當其衝

昨日首當其衝

陸運大曾熱烈 聖潮州公學舉行

陸運大曾熱烈 聖潮州公學舉行

陸運大曾熱烈 聖潮州公學舉行

陸運大曾熱烈 聖潮州公學舉行

紹興花膠酒 品質醇厚 香味濃郁

紹興花膠酒 品質醇厚 香味濃郁

紹興花膠酒 品質醇厚 香味濃郁

紹興花膠酒 品質醇厚 香味濃郁

三洋黑白電視機

全部採用IC電路·即開即現

型號	12T224 (AC/DC)	14T402 (AC/DC)	17T7035	20T2003D
首	HK\$140	140	150	160
期	HK\$52	54	58	68
分十二期				

現金或分期·一律歡迎

SANYO

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

天氣驟變 宜防咳嗽

天氣驟變，易患傷風咳嗽，故宜早服「天寶」預防。天寶能增強免疫力，預防感冒。凡患咳嗽、氣喘、喉痛、發熱等症，服之立見奇效。各大藥房均有代售。

復禮與仁學會 昨昨昨昨昨

復禮與仁學會昨日舉行會員大會，由會長主持，討論了學會的發展計劃。與會成員對學會的工作表示支持，並希望學會能為社會做出更多貢獻。

昨日首當其衝

昨日首當其衝，各界人士紛紛前往參加活動。活動現場氣氛熱烈，參與者表示對活動的成功舉辦充滿信心。

HI BABY



航訊

波斯灣四個阿拉伯小國合組之

海灣航空公司訂購

四架三星式廣體機

首架即將完成明年一月交貨

(特訊)波斯灣航空公司向阿拉伯小國合組之海灣航空公司訂購四架三星式廣體機，首架即將完成明年一月交貨。該公司現正與美國波音公司商討，訂購四架三星式廣體機，每架可載客二百二十人。該公司現正與美國波音公司商討，訂購四架三星式廣體機，每架可載客二百二十人。該公司現正與美國波音公司商討，訂購四架三星式廣體機，每架可載客二百二十人。



尚有航訊刊在四張三頁

油價增加百分之十 航空收費決將提高

本月十日在法國尼斯開會決定

(本報訊)國際航空運輸協會(IATA)本月十日在法國尼斯開會決定，將航空油價增加百分之十。這項決定將導致航空公司的票價和貨運費用增加。協會表示，由於原油價格大幅上漲，航空公司不得不採取此舉以維持正常營運。預計這項決定將在未來幾個月內對全球航空業產生深遠影響。

船名	往來	日期	時間
太古輪	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
招商局	香港、廈門、汕頭	十月五日	下午四時
怡和	香港、新加坡、檳城	十月七日	下午六時
太古輪	香港、上海、日本	十月十日	下午二時
招商局	香港、廈門、汕頭	十月十二日	下午四時
怡和	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

東亞線

船名	往來	日期	時間
AKAKUKA MARU	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
HULDA MAERSK	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
YAMATAKE MARU	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
HAIWANG	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時
MINI LIZARD	香港、上海、日本	十月十二日	下午四時
MAH-BULAKUL	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

台灣、日本、金山線

船名	往來	日期	時間
MYOMAYWA	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
ARABELLA	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
MANOLOVERETT	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
YOKOH MARU	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時
HAI CHIANG	香港、上海、日本	十月十二日	下午四時
KWANG TA	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

非洲線

船名	往來	日期	時間
WANYA	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
MARIA ROSELLO	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
BOUGAINVILLE	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
BEIRA	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時
STRAAT PUTAM	香港、上海、日本	十月十二日	下午四時
IBARAKI MARU	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

入口船期表

船名	往來	日期	時間
AN SHUN	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
KIBI MARU	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
APLI DHAU	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
FOR TARIO	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時
KWANG TA	香港、上海、日本	十月十二日	下午四時
AMERICAN ASTRONAUT	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

出口船期表

船名	往來	日期	時間
JAPAN AMBASSADOR	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
YOKOH MARU	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
FROTARIO	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
MARCHEN MAERSK	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時
EVER FORTUNE	香港、上海、日本	十月十二日	下午四時
PRES. POLK	香港、新加坡、檳城	十月十五日	下午六時

今日空郵 (星期五)

目的地	時間
香港、上海、日本	下午二時
新加坡、檳城	下午四時
倫敦、巴黎	下午六時

今日平郵

目的地	時間
香港、上海、日本	下午二時
新加坡、檳城	下午四時
倫敦、巴黎	下午六時

SHAWA LINE

船名	往來	日期	時間
萬裕輪	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
M.V. WAN YU	香港、新加坡、檳城	十月五日	下午四時
威豪輪	香港、上海、日本	十月七日	下午六時
M.V. SHIEH HO	香港、新加坡、檳城	十月十日	下午二時

N.Z.U.E.

船名	往來	日期	時間
太古輪	香港、上海、日本	十月三日	下午二時
招商局	香港、廈門、汕頭	十月五日	下午四時
怡和	香港、新加坡、檳城	十月七日	下午六時

香港法律彙編

本彙編收錄了香港最新的法律條文，包括民法、刑法、行政法等各個領域。對於法律從業人員和公眾來說，這是一本非常有用的參考工具。彙編內容詳盡，排版清晰，方便閱讀和查詢。

太古輪船公司

太古輪船公司是一家歷史悠久的航運公司，提供往返香港、上海、日本等地的定期航線。公司船隻設備先進，服務周到，是商務和旅遊的首選。歡迎各界人士垂詢和訂票。

英鎊 銳跌

鎊英期遠對行銀 付應難力壓售拋 理心淡看英輸增益 順績昨價元美

【特訊】因國際市場美元走勢強勁，港幣兌英鎊匯率昨日大幅下跌，由前日的九點二五，跌至九點一五，跌幅達一仙。據悉，由於英國出口貿易不振，加上美國對英出口增加，使得英鎊在國際市場上走勢疲軟。此外，英國政府對英鎊的拋售，也對匯率造成了壓力。目前，市場對英鎊的走勢持觀望態度，預計未來一段時間內，英鎊仍將維持低位運行。

歐元 息高

五二厘一升積來月 半厘三逾高港比 免難息加港外資港 厘一做低息折

【特訊】歐洲中央銀行昨日宣布，將歐洲貨幣單位（ECU）的貼現率由二厘五，提高至三厘。這一舉措旨在抑制通貨膨脹，並穩定歐洲貨幣市場。目前，歐洲貨幣單位的貼現率已達到三厘，而香港銀行對歐洲貨幣單位的貼現率則為二厘五。市場分析認為，歐洲中央銀行提高貼現率，將有助於穩定歐洲貨幣，並對全球經濟產生積極影響。

五金材料 銷路回增

鋼網需求穩中趨旺 五金材料銷路回增

【特訊】五金材料銷路昨日出現回升跡象，鋼網需求穩中趨旺。據悉，由於建築行業對鋼網的需求增加，使得鋼網的銷路明顯回升。此外，五金材料的銷路也有所增加，特別是五金工具、五金配件等。市場分析認為，五金材料銷路的回升，反映了建築行業的復甦，並對五金材料市場產生積極影響。

紗廠 盤價部份回升

開出十支E紗及A級紗價每包提高廿元 台燈芯絨低價競銷影響十六支A級紗銷路

【特訊】紗廠盤價昨日出現部份回升，開出十支E紗及A級紗價每包提高廿元。據悉，由於棉花價格回升，使得紗廠的盤價也有所提高。此外，台燈芯絨的低價競銷，對十六支A級紗的銷路產生了一定影響。市場分析認為，紗廠盤價的回升，反映了棉花價格的回升，並對紗廠生產產生積極影響。

買家吸納意態開散 股市成交值減退

四股總值一千三百零七萬元 恒生指數跌點點 六二，祇地產工商業類微升 六六止年度股息

【特訊】昨日股市成交值減退，買家吸納意態開散。據悉，昨日股市成交總值為一千三百零七萬元，較前日有所減少。恒生指數昨日下跌點點，收盤報六二。市場分析認為，買家吸納意態開散，使得股市成交值減退，並對股市走勢產生負面影響。

港美經濟交流的現況和展望

（華僑日報記者九月十八日專電）在九龍西區美商會午餐會發表演講的內容

【特訊】華僑日報記者九月十八日專電，在九龍西區美商會午餐會發表演講的內容。演講者指出，港美經濟交流在過去一年中取得了顯著進展，特別是在貿易、投資和技術交流方面。演講者還對港美經濟交流的未來發展進行了展望，認為港美經濟交流將繼續保持穩定增長，並為兩地經濟發展做出更大貢獻。

美國經濟見聞

（續前）

【特訊】美國經濟見聞，（續前）。美國經濟在過去一年中表現強勁，特別是在製造業和服務業方面。美國政府對經濟的穩定增長表示滿意，並預計未來一段時間內，美國經濟將繼續保持穩定增長。此外，美國政府還將採取一系列措施，以促進經濟發展和就業。

求要出提府港向美 衣成裝套仔牛 分割額限袴衫

少減形無量去始開度年限本 朗明才判談方雙待

【特訊】美國政府昨日向香港政府提出，要求對美國服裝出口到香港的數量進行限制。美國政府表示，由於美國服裝出口到香港的數量增加，對美國服裝業造成了不利影響。因此，美國政府要求香港政府對美國服裝出口到香港的數量進行限制。香港政府對此表示理解，並表示將與美國政府進行談判，以達成協議。

信昌企業六月底會計年度 綜合淨損二千九百萬元

董事會宣佈將暫不派發股息

【特訊】信昌企業昨日宣佈，其六月底會計年度綜合淨損為二千九百萬元。由於公司淨損較大，董事會決定暫不派發股息。董事會表示，公司將採取一系列措施，以減少開支和提高經營效率，並預計未來一段時間內，公司將扭虧為盈。

活暢市鳥三 多求需席筵 高扯價售零

大陸填鴨供應豐 米鴨天熟銷流爽

【特訊】三鳥市場昨日交易活躍，需求量大。由於大陸填鴨供應充足，使得三鳥市場的價格有所回落。此外，米鴨的銷路也非常暢旺，價格也有所回升。市場分析認為，三鳥市場的交易活躍，反映了市民對禽類的需求增加，並對禽類市場產生積極影響。

大陸填鴨供應豐 米鴨天熟銷流爽

（續前）

【特訊】大陸填鴨供應豐，米鴨天熟銷流爽。由於大陸填鴨供應充足，使得三鳥市場的價格有所回落。此外，米鴨的銷路也非常暢旺，價格也有所回升。市場分析認為，大陸填鴨供應豐，米鴨天熟銷流爽，反映了市民對禽類的需求增加，並對禽類市場產生積極影響。

黃金價續升

美元與英鎊走勢至關緊 歐洲外匯市場 美元與英鎊走勢至關緊

【特訊】黃金價格昨日繼續上升，美元與英鎊走勢至關緊。據悉，由於美元與英鎊的匯率波動，使得黃金價格有所上升。此外，歐洲外匯市場的走勢也對黃金價格產生了一定影響。市場分析認為，黃金價格的上升，反映了投資者對美元與英鎊匯率的擔憂，並對黃金市場產生積極影響。

金市反復震盪上升

收市為八二一六五元七角 美鈔仍弱收市價為五〇四

【特訊】金市昨日反復震盪上升，收市為八二一六五元七角。據悉，由於美鈔仍弱，使得金市價格有所上升。此外，美鈔的收市價為五〇四，也對金市價格產生了一定影響。市場分析認為，金市反復震盪上升，反映了投資者對美鈔走勢的擔憂，並對金市產生積極影響。

美國經濟見聞

（續前）

【特訊】美國經濟見聞，（續前）。美國經濟在過去一年中表現強勁，特別是在製造業和服務業方面。美國政府對經濟的穩定增長表示滿意，並預計未來一段時間內，美國經濟將繼續保持穩定增長。此外，美國政府還將採取一系列措施，以促進經濟發展和就業。

香港金融行情表

項目	最高	最低	收市
九龍金幣（每兩）	八四四	八四四	八四四
九龍金幣（每兩）	八四四	八四四	八四四
九龍金幣（每兩）	八四四	八四四	八四四
九龍金幣（每兩）	八四四	八四四	八四四
九龍金幣（每兩）	八四四	八四四	八四四

英鎊貶值工業不景失業增加

英國考慮加強管制進口 英鎊貶值工業不景失業增加

【特訊】英鎊貶值導致英國工業不景，失業增加。由於英鎊貶值，使得英國工業產品在國際市場上的競爭力下降，導致工業生產下降，失業增加。英國政府對此表示擔憂，並表示將採取一系列措施，以加強對進口的管制，並促進工業發展和就業。

對港織品出口暫無影響

約有三千萬元東南亞織品出口暫無影響

【特訊】對港織品出口暫無影響，約有三千萬元東南亞織品出口暫無影響。據悉，由於東南亞織品出口到香港的數量增加，對香港織品市場產生了一定影響。然而，由於東南亞織品出口到香港的數量有限，因此對港織品出口暫無影響。

國際股市金融行情

項目	最高	最低	收市
倫敦股市（金融時報指數）	326.10	324.20	324.20
紐約股市（道瓊斯工業指數）	115.55	114.55	114.55
東京股市（日經指數）	151.55	150.55	150.55
香港股市（恒生指數）	62.00	61.00	61.00

香港九龍貨倉有限公司

一九八五年還本週息八厘之可換股 次級無抵押債券供款百分之五十

【特訊】香港九龍貨倉有限公司昨日宣佈，其一九八五年還本週息八厘之可換股，次級無抵押債券供款百分之五十。公司表示，該項債券將用於償還公司債務，並預計未來一段時間內，公司將扭虧為盈。

美國經濟見聞

（續前）

【特訊】美國經濟見聞，（續前）。美國經濟在過去一年中表現強勁，特別是在製造業和服務業方面。美國政府對經濟的穩定增長表示滿意，並預計未來一段時間內，美國經濟將繼續保持穩定增長。此外，美國政府還將採取一系列措施，以促進經濟發展和就業。

美國經濟見聞

（續前）

【特訊】美國經濟見聞，（續前）。美國經濟在過去一年中表現強勁，特別是在製造業和服務業方面。美國政府對經濟的穩定增長表示滿意，並預計未來一段時間內，美國經濟將繼續保持穩定增長。此外，美國政府還將採取一系列措施，以促進經濟發展和就業。

大陸早造絲苗近到售定價尚穩

生豬市交投疲慢
成七千三百圓價格企定

國際價續回升

砂糖市實銷仍弱

(特訊) 國際糖價繼續回升，昨(二)日港市亦有反應，成交雖未見暢旺，買客則失後。

倫敦市場(一日)糖現貨每噸一百六十二鎊，比前升一鎊，十二月貨每噸一百六十三鎊。

據糖業人士指出：現在港市實銷仍弱，只是價格經過連續下跌後略為翻高。

○，三月期貨每噸一六十一鎊點四〇，比前升二鎊點九〇，五月期貨一百六十鎊點二五，比前升二鎊點二五。

，入口商及批發商虧損
相當，國際糖價回升，
港市價格亦稍為抬高而
已。


少。因爲買意仍慢。日本幼砂糖頃項交收每担一百四十七元及一百四十八元。天津中粗砂糖每磅十四點三〇美分，十一月期貨每磅十四點四八美分，比前點六八美分，三期期貨每磅十四點三〇美分。

每噸二千二百五十元，
北越中粗砂糖每噸二千
二百元。
國際糖價繼續回升。

大通銀行總行首腦
兩人來港訪問三天
駐於紐約總行執行一區的業務計劃。史料


副總裁兼國際部主管史丹克先生 (MR. FRANK X. STANKARD) 及高級副總裁兼主及七條獨立近路

(星期六)飛抵香港
經澳洲及太平洋國轉行抵
經理占士·比殊先生(MR.
JAMES H. BISH.)。將於本月四日



間三天。在訪問期內，他們將與港府高級官員及工商界人士會晤。

史丹克及比殊兩人



將觀察該行在香港的業務。近年來，大通銀行在香港不斷設立新分行，以及開辦工商投資銀行業務。

目前該行仍有更進一步擴大在香港及亞洲

坡紙續升

（特訊）昨日（外幣市況，加紙低
四九二〇〇，即
加元兌四百九十二元）

少兌三元，即一百板
九〇〇，坡紙
兌五十九元，坡紙
二〇一・五〇，即一
坡元兌二百零一元五

，多兌一元五角，
低成一九五。五〇，
一百黑元兌一百九
元五角，少兌一角，
高成一。〇〇。

一百法郎兌一百一十元，多兌一元，瑞抵成一八五。〇〇，即百法郎兌一百八十五元，多兌一元，瑞抵成一八五。〇〇，即

，多兌一元五角，在
高成一八五。〇〇。
一百盾兌一百八十五
，多克一元五角，德
高成一九三。〇〇。

一百馬克兌一百九十元，多兌三元半，台幣一二八．〇〇，即千台幣一百廿八元。

紙企成二四九。五〇
即一千銖兌二百四十
元五角，印紙高成五
七。〇〇，即一千四
百五十五元，多計

元，日紙低成一六十六元，即一萬日元，合六十六元六角，少二角。

銷仍弱

倫敦市場(一日)
現貨銀價一百六十五

○，三月期貨每噸

六十一鎊點四〇，比
升二鎊點九〇，五月
貨每噸一百六十鎊點
五，比前升二鎊點七

糖現貨每磅十四點二美分，比前降點〇五分，十一月期貨每磅四點四八美分，比前

點六八美分，三期即
每磅十四點三〇美分
餉升點六五美分，五
期貨每磅十四點二四

分，比前升點五三

區的業務計劃。史丹和比珠的訪問是他們耶洲作業務觀察的一

份。
(附圖爲史丹宮生及比珠兩位近照)



(元位單) 日二月十

	市價	及高價	最低價	香港 收市價	廣東 收市價	金銀 收市價
錦成行						
萬邦茂棧	2.50	2.50	2.50		2.50	
橫濱						
太古昌	1.14	1.16	1.14		1.16	1.16
南太平地那						
伊人直落						
傳源						
聯益						
聯大(除息)	0.48	0.48	0.48		0.48	
利豐						
遠東發展	0.75	0.75	0.75			0.75
綠一海精						
金山德						
高華						
永泰號慶	2.075	2.075	2.075		2.075	2.075
(五)倉塲類						
西匯船場	6.25	6.40	6.20	6.35	6.35	6.35
九龍倉	10.80	10.90	10.70	10.80	10.80	10.80
保安電倉						
均益倉						
(六)酒店類						
凱軒酒店	0.93	0.94	0.93	0.93	0.94	0.94
城市酒店(除息)						
海浩公司	10.50	10.60	10.40		10.40	10.60
大酒店	6.70	6.70	6.70	6.70	6.80	6.70
山帝國	0.30	0.30	0.30		0.30	
榮麗翠						
永高						
百學	0.265	0.265	0.265		0.265	
(七)紡織製衣類						
可豐紗廠(除息)						
新瑞興衣	6.80	6.80	6.80		6.80	
兩喜紗衣						
聯紡						
會漢豐紗廠						
依時服裝(除息)						
裕美服裝						
明聯富潔(除息)	1.02	1.02	1.00	1.02	1.00	
長江製衣						
(八)航業類						

	捐市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
(四) 地產建築類						
廣創興信安	0.77	0.78	0.77	0.77	—	0.78
長江實業	—	—	—	—	—	—
香港地產	—	—	—	—	—	—
利興發展	0.70	0.70	0.69	—	0.70	0.70
御百美	0.44	0.44	0.44	—	0.44	—
嘉年地產	3.00	3.00	3.00	—	—	3.00
信地公司	6.20	6.25	6.20	6.25	6.25	6.25
禮記公司 A	1.90	1.90	1.90	1.90	—	1.90
合和實業	1.63	1.65	1.65	—	1.66	1.66
廣南	12.65	12.65	12.65	12.90	12.90	—
和記地產 (除息)	4.60	4.60	4.50	4.60	4.50	—
四海地產	1.00	1.02	1.00	1.02	—	—
保通	3.025	3.025	3.00	3.025	3.025	3.05
聯邦 A	1.57	1.57	1.57	1.57	—	—
海南	—	—	—	—	—	—
新寶地地產	3.50	3.525	3.50	3.525	3.525	3.50
大寶	0.285	0.285	0.285	—	0.285	—
榮盛發展	0.82	0.84	0.81	—	0.82	0.83
嘉祐	—	—	—	—	—	—
新世界	1.15	1.15	1.14	1.15	1.14	1.14
保和工程 (暫停牌)	—	—	—	—	—	—
理明建築	—	—	—	—	—	—
麗君	0.82	0.82	0.82	—	—	0.82
大昌地產	0.74	0.74	0.73	—	0.74	0.74
大新公和	2.075	2.075	2.025	2.075	2.075	2.075
康生	—	—	—	—	—	—
聯信建築	—	—	—	—	—	—
銘利興業	—	—	—	—	—	—
生地產	0.99	0.99	0.97	—	0.97	0.97
明發發展	0.33	0.33	0.33	—	0.33	—
振興 (除息)	0.75	0.75	0.75	—	—	0.75
美滿	0.65	0.65	0.65	0.66	0.66	0.66
陽光地產	0.52	0.53	0.52	0.52	0.53	0.53
智港工程	0.72	0.72	0.72	—	0.72	—
志正國際	—	—	—	—	—	—
大元	—	—	—	—	—	—
裕昌	—	—	—	—	—	—
聯興盛發投	1.00	1.00	1.00	—	1.00	—
兆安	0.76	0.76	0.76	—	0.76	—
順地生	0.57	0.57	0.57	—	0.57	0.57
城華生	2.75	2.80	2.75	—	2.80	2.775

	期市價	現貨價	紙張價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
(一) 銀行類						
匯生銀行	81.00	81.00	81.00	—	—	81.00
匯豐銀行	15.40	15.60	15.40	15.50	15.50	15.50
海外銀行	2.425	2.425	2.425	—	—	2.425
友聯銀行	—	—	—	—	—	—
(二) 公用類						
九龍	14.00	14.00	14.00	—	14.00	14.00
香港電燈	3.275	3.30	3.25	3.275	3.275	3.275
香港電氣(除息)	14.80	14.80	14.80	14.80	—	—
電話公司	16.00	16.00	15.90	16.00	16.00	16.00
油蔴地電	11.30	11.30	11.00	—	11.30	11.00
九龍巴士	4.40	4.40	4.35	4.40	4.40	4.375
(三) 工商企業類						
安海昌	—	—	—	—	—	—
太古實業 A 除息	—	—	—	—	—	—
錦運公司	—	—	—	—	—	—
金打(暫停牌)	—	—	—	—	—	—
青洲英坭	14.20	14.30	14.20	14.20	14.20	—
恆通	—	—	—	—	—	—
和豐	1.15	1.17	1.15	1.15	1.17	—
永安	2.30	2.30	2.10	2.30	2.10	—
和記	1.80	1.82	1.80	1.81	1.81	1.82
怡和	22.60	22.60	22.50	22.80	22.80	22.80
立興	5.25	5.25	5.20	5.25	5.20	—
生力藥酒	—	—	—	—	—	—
瑞興公司	—	—	—	—	—	—
永興公司	—	—	—	—	—	—
永光實業	3.90	3.90	3.85	3.85	—	3.85
屈臣氏	—	—	—	—	—	—
華豐 A	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55	3.55
仁華	0.94	0.94	0.94	—	0.94	0.94
南華金業	0.70	0.70	0.68	—	0.70	0.68
太古洋行 A	6.10	6.10	5.90	5.95	5.90	5.90
廣利快報	—	—	—	—	—	—
順興	—	—	—	—	—	—
怡和實業	—	—	—	—	—	—
莊士機	1.30	1.30	1.30	—	—	1.30
渣打 A	15.00	15.00	15.00	—	—	15.00
精興地	—	—	—	—	—	—
順興地	—	—	—	—	—	—
恒昌	4.40	4.40	4.40	4.40	—	—

第一次會議，由李樹培夫人及李學良夫人，邀出席參加。李學良夫人被選爲分會副主席，各代表定下分會財政預算，聘



本會自成立以來，直事艱難，本會所於一九五五年，夢想終告實現。英皇御准香港局撥出十二萬五千元作建築費。政府當局於貝夫人醫院後面撥出空地，作建築地基，由於海旁地段方便市民前來參觀，本會樂意地接納建議。一九五六年十月廿九日，在貝夫人主持下，本會總會所報告開幕。

為應付工作所需，本會決定在九龍開設另一所會所。一九六〇年十一月，在柏立基夫人主持下，馬頭涌會所繼而開幕。由政府當局撥地，英皇御准，本會再次擴充，助助籌款，費用高達十二萬元。



在此，我們對家庭計劃在本港的未來，其美樂觀。年青的一代將逐漸接受「一家四口，生活穩定」的觀念。為進一步推廣這觀念，本會決定繼續舉辦各種教育性活動，以激發青年人實行家庭計劃的動機。目前，不少學校及社會團體紛紛要求本會舉辦更多教育性的講座及訓練，這些機構亦將參與與推廣家庭計劃知識。通過這些媒介，家庭計劃的觀念將進入社會各階層，相信在不久的將來，家庭計劃將會成為每個人生活中不可分割的一部份。



總結

[illegible]

國際性活動

一九五二年香港家庭計劃指導會與其他國際團體聯合創辦了世界知名。對年，香港及英屬七個國家成員會被選為該定會議策劃工作方針之委員，並設立四個分區。一九六三年十月十日，由香港、日本及韓國組成的西太平洋區名。

夫人飛抵香港，在港停留三日，乃於廿九日啟程返國。此外，飛往新加坡、曼谷、檳城等處。據悉：熱心人士一直不遺餘力。頗獲各界好評。至今仍熱心參與各項公益事業。

一九五二年一月本會成立第一個小組委員會負責宣傳工作。接續，成立第二個小組委員會及第三個小組委員會相繼成立。負責監察本會籌備期事務及發展會所的一切工作。為配合本會的發軔，宣傳及教育的工作接踵更大的發展，宣傳小組委員會分支四個工作小組，分別負責蒐集風氣出版，教育及訓練，衛生保健，普及推進工作。在不同的四個工作小組負責範圍下工作。一九七四年六月，在本會新任的宣傳及教育部的宣傳及分工合作。目前，本會共有九個小組委員會，監察及協調本會一切活動。

一九五七年，本會的行政組織已趨致相當的發展，為適應日益繁多的層面及行政工作人員一決定聘用一位全職秘書，代辦日常義務工作人員人員專任聘用的義務秘書。一九六一年，現任總幹事及宣傳及教育部長林其木加入本會，計有五十多名職員通力合作，加強各部門聯繫，改善福利統計及財政紀錄，以應付不斷變化的需要。

香港是一個極具吸引力的城市。而本身亦曾吸引不少來自海外的人士。在一九五二年，山崎夫公同，史東醫生及布希夫人首先先助遊。在當時社會公眾間，認識人生幸福與健康而來。

在過去十五年來，本會均約有三萬五千五百人入會。雖然按人口來算，本會三十三倍多，但本會政府收息基金的數目知照，僅供一千一百四十多人。本會每年均奉在短期內繼續推廣，並設有增進服務小冊，向各界提供有關避孕知識及方法。此外，本會更積極接受各種機關團體，務求提高本會的服務水準。

保得一九六六年本會理事會決定成立公積金，保障退休職員的福利。自成立以來，公積金額曾多次修訂，增加儲蓄退休金。從投資中獲得厚利。於一九七三年，理事會因此正式成立職員基金。於一九七五年七月廿六日正式成立職員項額補助及職員緊急獎金之用。

結語

由於本會工作人員是忠誠服務，職員更是不懈地提高，本會已由一個規模細小的機構演變成現今著名的組織。目前本會的小組人員包括有經驗的新血及資深專家，不論從事任何事項，在他們的努力下，本會的服務已遍佈各個地區。在他們的協助下，本會將能發揮最大的力量去達成計劃目標。但本會要維持這項偉大的工作，必須加上職員及義工工作人員的支持，相信彼此間的興趣不久將成為事實。

督憲麥理浩爵士

本人最近就香港家庭計劃指導會慶祝廿五週年舉辦紀念。香港的經濟，在於使未來人口的增長，不至脫軌脫節，這當然是我們社會政策成功的一個關鍵。本人相信在這個存亡的奮鬥中心，是我們必可借重家庭計劃指導會持續不懈的努力。

一九七五年七月十五日

李翰祥下週可出院

蕭瑤拍電視岳華也垂涎 邵氏立刻聲明僅此一超

李翰祥導演，因患腦部腫瘤，經醫院診斷，下週可出院。邵氏公司隨即發表聲明，指李導演目前情況良好，並表示將繼續支持其創作。此外，蕭瑤與岳華的傳聞亦引起關注，邵氏方面表示目前並無此事。

娛樂圈

大導演李察布祿士 糾集大明星拍搏命

著名導演李察布祿士，最近正籌集多位大明星，準備拍攝一部驚天動地的搏命片。據悉，該片將由多位當紅影星主演，預計將成為今年最受矚目的作品之一。

鍾安嫻美露絲 獲影評人大讚

鍾安嫻與美露絲在最新作品中的表現，獲得了影評人的高度評價。她們精湛的演技和默契的配合，為影片增色不少，被譽為當今影壇的佳話。

夏玲玲出身戲劇學院 目前在台影視兩得意

夏玲玲出身於戲劇學院，目前在台灣影視圈發展得如魚得水。她不僅在舞台上表現出色，在影視作品中的演出也備受觀眾喜愛，成為當前的影視紅星。

優大姐雖然獻媚 大衛尼雲不動心

儘管優大姐在影視作品中表現出獻媚的一面，但大衛尼雲對其保持冷靜。他認為，演員應專注於演技，而非過度追求外在形象，並對優大姐的演技給予肯定。

林青霞、秦祥林新作 長青樹今獻映

林青霞與秦祥林聯袂主演的新作《長青樹》，將於近日隆重獻映。影片講述了一段動人的愛情故事，兩位主演演技精湛，備受期待。

世界遊覽日十八 幕銀上色果洲長

「世界遊覽」系列電影第十八集，將於近日在長洲果銀幕上映。該系列電影以宏大的場景和精彩的劇情著稱，深受觀眾喜愛。

方龍驤捉到鹿不會脫角 演二世祖容容未盡所長

方龍驤在最新作品中的表現，雖然被譽為「捉到鹿不會脫角」，但其演技仍有待提高。評論認為，他在飾演二世祖角色時，未能完全展現出該角色的特點。

張敏儀執導 獅子山下 全新製作十月起播

由張敏儀執導的《獅子山下》全新製作，將於十月起正式播出。該節目將繼續秉承「獅子山下」的精神，為觀眾呈現更多感人至深的故事。

廣播處長發表 電視部新計劃

廣播處長近日發表了電視部的最新計劃，包括增加節目數量、提高製作質量以及加強與觀眾的互動。他表示，將致力於為觀眾提供更多優質的電視節目。

港台冬季時間開始 十月月份推出多項新節目

港台電視台將於十月開始調整節目時間表，並推出多項新節目。其中包括多部新劇、綜藝節目以及紀錄片，以滿足觀眾的多样化需求。

少年警訊 出播起日週本

《少年警訊》節目將於本週起改為每週播出。該節目旨在提高青少年的法律意識，並提供有關青少年犯罪的相關資訊。

張敏儀執導 獅子山下 全新製作十月起播

《獅子山下》全新製作，由張敏儀執導，將於十月起播出。該節目將繼續為觀眾提供感人至深的故事，並探討社會現實問題。

港台冬季時間開始 十月月份推出多項新節目

港台電視台將於十月開始調整節目時間表，並推出多項新節目。這些新節目將涵蓋多個領域，為觀眾提供更多選擇。

張敏儀執導 獅子山下 全新製作十月起播

《獅子山下》全新製作，將於十月起播出。該節目將繼續為觀眾提供感人至深的故事，並探討社會現實問題。

張敏儀執導 獅子山下 全新製作十月起播

《獅子山下》全新製作，將於十月起播出。該節目將繼續為觀眾提供感人至深的故事，並探討社會現實問題。

張敏儀執導 獅子山下 全新製作十月起播

《獅子山下》全新製作，將於十月起播出。該節目將繼續為觀眾提供感人至深的故事，並探討社會現實問題。

逢星期五出版

由十月十一日起一連四天在大會堂舉行

據傳有工藝技術人員，製造出更優良之產品者，不在少數。除中除廢出各種可回收物及塑膠品之外，更有許多藥業、油漆、殺蟲劑等，在港公開招標，例如專門系列「EXCI」瀝青撥毒管首次，有數家廠商投標，而「U.SIVE LINE」的頂級膠料，有數間廠競標出售。

M3成功放大線（150W+150W），當經抽頭顯功率，放大線（500W+500W）以及 F-3E F-6 廣播器。還有

今天先鋒音響器材展覽會除展出各種音響器材之外，還合辦抽獎，再設有試聽唱片。擬發高聲寶台供顧客試用，並有精彩錄像唱片可供觀賞，他如書及型面眾現試聽，還有精彩錄像唱片可供觀賞，他如書及型面眾亦用耳筒試聽。有關展覽會展品詳情，請留意本報下星期報導。

樂聲牌最新設計

收音機與時間儀

模範工廠出品，出產入
已被公認為世界上最
收音機，其音響以
至大為研究專用附件
感應極強，收音度廣
至可於世界任何地方
區極音響，在任何
區域之下，收音效能
均無異。列強範圍
均可收。收音機
收音機，可以通收
海內外各國任何大

不但是愛好無線電訊
者的寵物，亦為現代社
會人士皆能以買它利
用的理想工具。擁有
收音機，可以通收
海內外各國任何大

至大為研究專用附件
感應極強，收音度廣
至可於世界任何地方
區極音響，在任何
區域之下，收音效能
均無異。列強範圍
均可收。收音機
收音機，可以通收
海內外各國任何大

模範工廠出品，出產入
已被公認為世界上最
收音機，其音響以
至大為研究專用附件
感應極強，收音度廣
至可於世界任何地方
區極音響，在任何
區域之下，收音效能
均無異。列強範圍
均可收。收音機
收音機，可以通收
海內外各國任何大

美國ALTEC揚聲器



ALTEC揚聲器積了三十五年製造揚聲器的經驗，在專業產品方面固然早已登峯造極，睽諸首席。現在ALTEC又以嶄新的設計推出一系列新架揚聲器，效率高，失真低，重播音質之優美與準確媲美該廠專業型水準。同時外型高尚，色調和諧，最具時代氣質，能滿足聽覺與視覺的高度享受。選購ALTEC揚聲器，款式多而價錢合理更有五年免稅保證。

4 月 6 日 值	全國農村學堂明細表之附錄
A 級	254
B 級	250
C 級	71
D 級	36
E 級	35
F 級	20

總代理：福和貿易有限公司

香港德輔道中141號國際大廈2801-4室 電話: 5-451062, 5-451063

展覽期間 特價一月
分期付款 九折優待



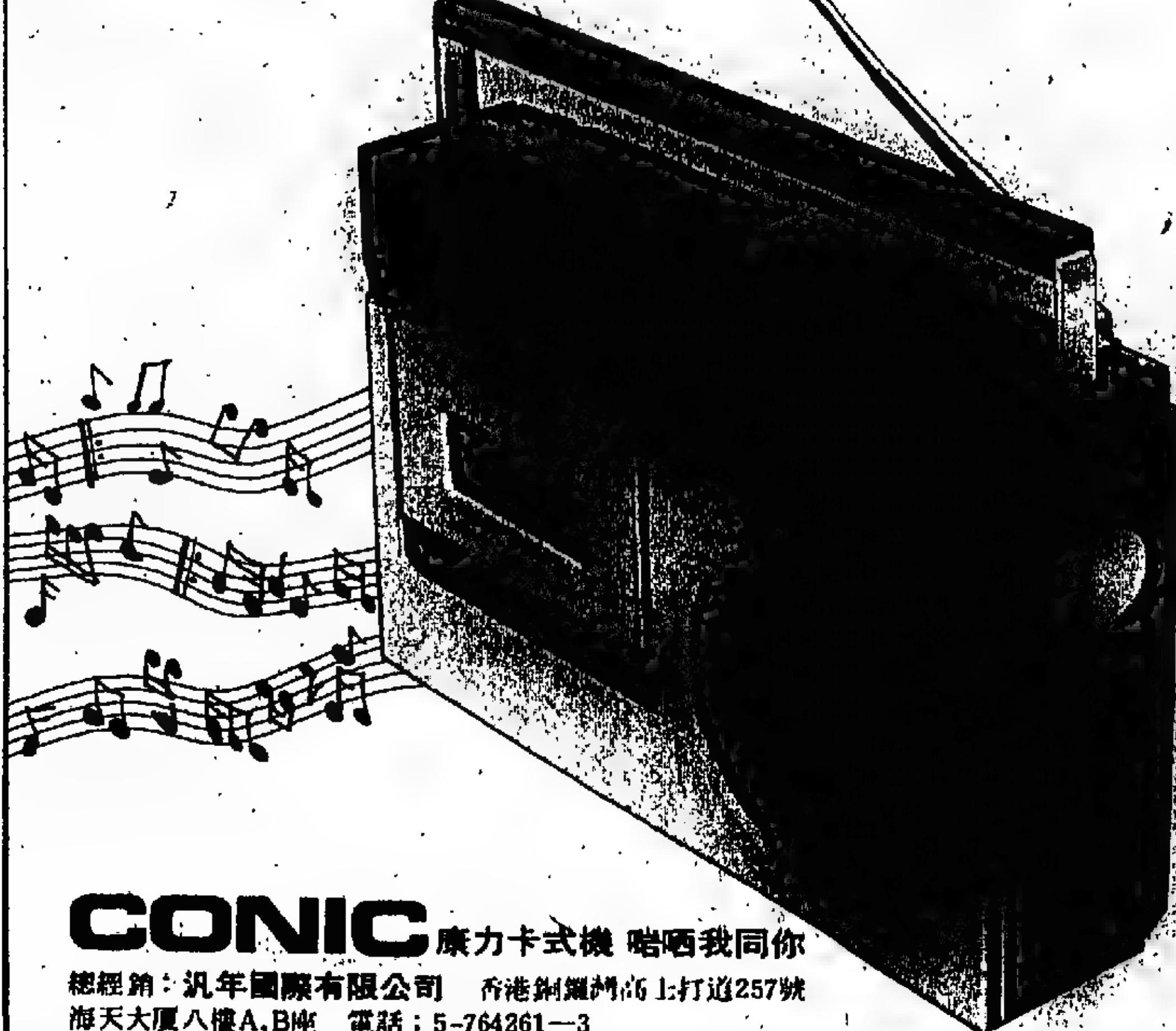
先鋒牌 PIONEER

總代理：信和工程有限公司
陳列室：香港皇后大道中三十三號萬邦行302室 電話：5-252241（5線） 百德新街5號地下 電話：5-766815

[illegible]

康力牌 CONIC 產品,日新月異,精益求精。康力牌特別推薦最新 2412R 手提卡式收音錄音機,精美外型設計,設備應有盡有,音質音色,悅耳清晰,而且價錢合理,最符合一般人細打細算經濟原則。在介紹期間,並特別贈送價值十五元精美旋轉卡式座,多買多送,送完即止。機力 2531 及 2561 型手提卡式錄音機均可獲同樣優待。到各大電器行參觀選購。

... ..



CONIC 康力卡式機 唔晒我同你
總經銷：汎年國際有限公司 香港銅鑼灣高士打道257號
海天大廈八樓A、B座 電話：5-764261-3

有關FM問題 及所發生作用

[illegible]

尼沙巴迪爾

最新力作

萬能神探
雄虎雙雄
驚網雄風

名導演

安希活
法蘭英俊小生
尚蘇利
攜手演出

TRADER HORN
METROCOLOR

兇無威無
悍比猛比

片巨界世驚震一又後藏寶王門羅所繼梅高美

萊泰洛

演主街領

墨巨格性

怪獸最多
動作最多
人物最多

珠明·華文
映獻天明

張的有從激的有從
!緊過未!刺過未

有野有殘有荒
善性正酷文
良中義中蠻
明中

行譽司片瑞新
發榮公影藝



國而
獻映今
死亡潛艇

華僑日報
出版
香港法律彙編
全案四
長明讀者
百元八折優待

海神號
遇險記
獻盛五今
映大場天
前史之陣
例無強容
遺像金項兩
地贈寶物巨
慶早場必動片

再世風流劫

影評大讚
週第二紀大破
映二錄破

兒童不宜

每日五場
請速訂座

分類廣告
費廉效大

珠明·華文
天今後最
光緒五仍
臨早場映

全部七彩
全部動作
全部高潮

今天場五

！符有署公政廉

每天貳元



雅文

大陸籃球員高排球員矮

「大陸籃球員高，排球員矮」，這是一句老話。在國際體育場上，我們常看到一些高個子的籃球運動員，和矮個子的排球運動員。這並不是偶然的現象，而是有其科學根據的。

籃球運動員之所以高大，是因為他們需要跳得高，去搶籃板球，或投球入籃。而排球運動員之所以矮小，是因為他們需要跳得高，去扣球或擋球。這是由於他們所從事運動的特點所決定的。

在體育界，我們常看到一些高個子的籃球運動員，和矮個子的排球運動員。這並不是偶然的現象，而是有其科學根據的。

香港竹枝詞

「香港竹枝詞」，這是一種流行於香港的民間文學形式。它通常以七言或五言詩的形式，描寫香港的風土人情、社會生活。竹枝詞語言通俗，富有生活氣息，深受市民喜愛。

竹枝詞的內容非常廣泛，既有對自然景觀的描寫，也有對社會現實的諷刺。它不僅是民間藝術的瑰寶，也是研究香港社會的重要資料。

邪派高手

「邪派高手」，這是一個充滿神秘色彩的名詞。在武俠小說中，邪派高手通常指那些武功高強，但行事乖張、不拘小節的人物。他們往往具有複雜的背景和動機，給主角帶來巨大的挑戰。

邪派高手的出現，往往為故事增添了緊張和刺激。他們的武功往往獨樹一幟，與正道高手形成鮮明對比。在許多武俠小說中，邪派高手都是主角成長過程中的重要對手。

新的時代

「新的時代」，這是一個充滿希望的名詞。在當前的社會環境下，我們正處於一個快速變化的時代。科技的不斷進步，社會的日益開放，都為我們提供了前所未有的機遇。

在新的時代裡，我們需要不斷學習，不斷進步。我們需要擁抱變化，迎接挑戰。只有不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

偵探小說

「偵探小說」，這是一種深受讀者歡迎的文學形式。它通常描寫偵探破案的故事，情節緊張刺激，邏輯嚴密。偵探小說不僅具有娛樂性，還具有教育意義。

偵探小說的發展經歷了漫長的歷史。從早期的偵探小說到現代的偵探小說，其形式和內容都在不斷演變。但無論如何，偵探小說始終是文學寶庫中的一顆明珠。

樂村

「樂村」，這是一個充滿生活氣息的名詞。它通常指一個和諧、快樂的村莊。在樂村裡，人們安居樂業，和睦相處，共同創造美好的生活。

樂村的建設需要全社會的共同努力。我們需要加強農村基礎設施建設，提高農民的生活水平。只有當農村真正富強起來，樂村才能成為現實。

股市

「股市」，這是一個與經濟息息相關的名詞。它是指股票市場的總稱，是投資者進行股票交易的地方。股市的波動往往反映了經濟的變化。

投資股市需要具備一定的知識和技能。投資者需要了解公司的財務狀況，分析市場走勢。只有經過深思熟慮，才能做出明智的投資決策。

龍門古河有天地

「龍門古河有天地」，這是一個充滿傳奇色彩的名詞。它通常指一個風景優美、歷史悠久的地方。龍門古河不僅是自然景觀的瑰寶，也是人文歷史的積澱。

龍門古河吸引了眾多遊客前來參觀。遊客們可以在這裡欣賞美麗的風景，感受濃厚的文化氛圍。龍門古河已經成為了當地的一張名片。

豪賭的女人

「豪賭的女人」，這是一個充滿戲劇性的名詞。它通常指一個在賭博場上揮霍無度、不顧後果的女人。豪賭的女人往往具有極強的冒險精神和貪婪之心。

豪賭的女人最終往往會走向毀滅。她們為了滿足自己的慾望，不惜傾家蕩產，甚至以身試法。豪賭雖然能帶來短暫的快感，但最終只會讓人陷入絕境。

西怪與錄

「西怪與錄」，這是一個充滿神秘色彩的名詞。它通常指一些關於西方怪談、奇聞軼事。這些故事往往充滿了驚悚和恐怖元素，讓人毛骨悚然。

西怪與錄是文學創作的重要素材。許多作家都從這些怪談中汲取靈感，創作出許多精彩的文學作品。西怪與錄不僅具有娛樂性，還具有文化價值。

晚明俠隱記

「晚明俠隱記」，這是一個充滿傳奇色彩的名詞。它通常指一部描寫晚明時期俠義故事的小說。晚明時期是一個動盪的年代，也是俠義精神盛行的時期。

晚明俠隱記描寫了許多精彩的俠義故事。這些故事不僅具有娛樂性，還反映了當時社會的真實面貌。晚明俠隱記是中國文學史上的重要作品之一。

王老五生涯

「王老五生涯」，這是一個充滿生活氣息的名詞。它通常指一個普通人的生平事跡。王老五是一個家喻戶曉的名字，他的生涯經歷了許多坎坷和波折。

王老五的生涯是許多人的縮影。他的故事告訴我們，生活並不是一帆風順的，我們需要學會面對困難，勇往直前。王老五的生涯是我們學習的榜樣。

甜愛

「甜愛」，這是一個充滿浪漫色彩的名詞。它通常指一種甜蜜、溫馨的愛情。甜愛是每個人都嚮往的，它能讓人感受到生活的幸福和美好。

甜愛的獲得需要經營和付出。我們需要學會傾聽，學會理解，學會包容。只有當兩個人真正走到一起，甜愛才能成為現實。

劍鳴夜

「劍鳴夜」，這是一個充滿傳奇色彩的名詞。它通常指一個關於劍俠、江湖的故事。劍鳴夜是許多武俠小說中的經典情節，它充滿了緊張和刺激。

劍鳴夜是武俠精神的體現。它告訴我們，正義戰勝邪惡，勇氣戰勝恐懼。劍鳴夜不僅是文學創作的靈感來源，也是我們學習的榜樣。

牙病

「牙病」，這是一個與健康息息相關的名詞。它通常指一些牙齒方面的疾病，如蛀牙、牙周炎等。牙病雖然小，但如果不治療，會對健康造成嚴重影響。

預防牙病是每個人都應該做到的。我們需要養成良好的口腔衛生習慣，定期檢查牙齒。只有當牙齒健康，我們才能擁有健康的微笑。

中國盆栽在英展出

「中國盆栽在英展出」，這是一個充滿文化氣息的名詞。它通常指中國盆栽藝術在英國展出。中國盆栽藝術具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

中國盆栽在英展出，不僅展示了中國盆栽藝術的魅力，也促進了中外文化交流。中國盆栽藝術是中國文化的重要組成部分，我們應該加強對它的傳承和弘揚。

鐵石心腸

「鐵石心腸」，這是一個充滿戲劇性的名詞。它通常指一個人的心腸像鐵石一樣硬，缺乏同情心。鐵石心腸的人往往會做出一些令人髮指的事情。

鐵石心腸是人性扭曲的表現。我們應該學會同情，學會愛。只有當我們擁有柔軟的心腸，我們才能感受到生活的溫暖和美好。

花鳥集

「花鳥集」，這是一個充滿自然氣息的名詞。它通常指一部描寫花鳥、自然景觀的詩集。花鳥集是中國文學史上的重要作品之一，它展現了大自然的神奇和美麗。

花鳥集不僅具有文學價值，還具有藝術價值。它通過對花鳥的描寫，表達了作者對自然的熱愛和對生活的感悟。花鳥集是我們學習的榜樣。

四九三、名山終老

「四九三、名山終老」，這是一個充滿傳奇色彩的名詞。它通常指一個關於名山、終老的故事。四九三是一個特殊的年份，名山是一個神祕的地方。

四九三、名山終老是一個充滿哲理的故事。它告訴我們，人生就像一場旅行，我們需要學會放下，學會享受。四九三、名山終老不僅是文學創作的靈感來源，也是我們學習的榜樣。

子門西

「子門西」，這是一個充滿神秘色彩的名詞。它通常指一個關於子門、西門的故事。子門和西門是中國文化中的重要概念，它們具有深遠的意義。

子門西是一個充滿哲理的故事。它告訴我們，人生充滿了變化和挑戰，我們需要不斷學習，不斷進步。子門西不僅是文學創作的靈感來源，也是我們學習的榜樣。

牙病

「牙病」，這是一個與健康息息相關的名詞。它通常指一些牙齒方面的疾病，如蛀牙、牙周炎等。牙病雖然小，但如果不治療，會對健康造成嚴重影響。

預防牙病是每個人都應該做到的。我們需要養成良好的口腔衛生習慣，定期檢查牙齒。只有當牙齒健康，我們才能擁有健康的微笑。

中國盆栽在英展出

「中國盆栽在英展出」，這是一個充滿文化氣息的名詞。它通常指中國盆栽藝術在英國展出。中國盆栽藝術具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。

中國盆栽在英展出，不僅展示了中國盆栽藝術的魅力，也促進了中外文化交流。中國盆栽藝術是中國文化的重要組成部分，我們應該加強對它的傳承和弘揚。

花鳥集

「花鳥集」，這是一個充滿自然氣息的名詞。它通常指一部描寫花鳥、自然景觀的詩集。花鳥集是中國文學史上的重要作品之一，它展現了大自然的神奇和美麗。

花鳥集不僅具有文學價值，還具有藝術價值。它通過對花鳥的描寫，表達了作者對自然的熱愛和對生活的感悟。花鳥集是我們學習的榜樣。

<p>鳴謝</p> <p>天德聖教社 九月份福利部 逝組員之受金 經依章領取福 慈惠厚金登報 謝。</p> <p>沙田區三寶堂一號方 牌位前立有石像一 尊，於九月廿三日 下午二時許，因風 吹倒，幸無人受傷。 此後三寶堂已派 人清理，現已平安。 要公人士，謹 啟。</p>	<p>鳴謝</p> <p>代客貯貨 電話：四四八七</p>	<p>瑞香園</p> <p>貨倉</p>	<p>好運公司搬屋</p> <p>3-937456 • 3-937358 5-739828 • 5-728893</p> <p>專搬工廠住宅寫字樓</p>	<p>大東南搬運公司</p> <p>專辦寫字樓、工廠、住宅 九龍 9555756 香港 6120002 九龍 9555757 香港 (保久) 6120002</p>	<p>香港林文富搬屋公司</p> <p>首創單件服務、大小歡迎</p> <p>九龍 0226663 香港 749528 九龍 0198778 香港 744553</p>	<p>華人搬運公司</p> <p>九龍 708970 • 867346 香港 625173 • 日夜番工</p>	<p>忠誠搬運公司</p> <p>九龍 68666 九龍 66655</p> <p>搬運新舊、大小</p>	<p>搬屋貨運</p> <p>出國行李 加東運輸</p>
--	--	-----------------------------	--	---	---	---	--	-------------------------------------

[illegible][illegible][illegible][illegible]

往台灣
可直飛
直達台北
直達高雄
直達基隆
直達台中
直達台南
直達高雄
直達基隆
直達台中
直達台南

平機票
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395
台北 395

由美國回港
價廉可靠並非包機
台北 \$116
台北 \$430
台北 \$116
台北 \$430
台北 \$116
台北 \$430
台北 \$116
台北 \$430
台北 \$116
台北 \$430

豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊
豪華遊

藥	H 453111	賣	電話 H 796285 油蔴地朗 街265號四樓 K 669063	做貨 \$550 易鞋 \$550 時錶 1320	北	\$254733 平金 237266	票特社	康樂旅遊公司 電話 441867 香港中環先施公司對面德輔道大4501室	源安貿易公司 電話 K 3058
----------	-----------------	----------	--------------------------------------	---------------------------------	---	-----------------------	-----	---	------------------

刊登本報分類廣告

453111583

中醫 鍼灸 心理治

譚寶義

專治：內外心強、痰感喉症、風濕骨痛、氣喘咳嗽、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、頭暈目眩、耳鳴眼花、失眠健忘、食慾不振、消化不良、便秘腹瀉、婦科經帶、小兒疳積等症。

門診時間：
下午三時至五時

中國醫學會會員

地址：九龍彌敦道中區醫院對面

觀參迎歡。機電報無器水熱電。品佳禮送

惠南大廈
地址：...
電話：...
銅鑼灣道
...
半山海景
...
惠安苑
...
新華
...
文華
...
禮頓道
...
惠安苑
...
新華
...
文華
...
禮頓道
...

城東招租
大連東214-229號
戶戶單邊 尚有數伙
電話：5-725936
旺舖寫字樓
威靈頓街88-90號通河大廈
地下二樓1645呎十式樓1000呎
...
中區小型寫字樓
租價：由460至790元
...
中環寫字樓招租
...
寫字樓平租
...
尖沙咀
...
山道洋樓
...
灣仔洋樓
...
新舖廉租
...
街市旺舖
...

高尚洋樓出租
...
灣仔舖
...
中環心誠區
...
大小寫字樓
...
出洋租樓
...
貨倉或工場
...
寫字樓二百餘尺
...
萬宜大廈
...
銅鑼灣地王
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...

旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...

旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...

廠房出租
...
海旁貨倉
...
高尚住宅
...
寫字樓招租
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...

廠房出租
...
海旁貨倉
...
高尚住宅
...
寫字樓招租
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...

廠房出租
...
海旁貨倉
...
高尚住宅
...
寫字樓招租
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...
單邊吉舖
...
吉舖招租
...

二樓商場出售
九龍長沙灣道二六二號萬利大廈
面積1,150方呎只售三十三萬
電話：K662509 K686102
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...
旺舖招租
...
中區大廈寫字樓
...
租招廠子電
...

刊登本報分類廣告
請撥電話 H-221583
廣分告類
...
洋樓出售
...
唐樓出售
...
新界鄉村別墅
...
洋樓打老山
...

日曆月曆
聖誕新年送禮佳品
塑膠案曆
廣告收放量大
K 845747 K 857375
廣東道598號純華

商
 註
 冊
 行
 來
 商
 行
 註
 冊
 有
 限
 公
 司
 並
 備
 現
 成
 有
 限
 公
 司
 出
 售
 手
 續
 簡
 便
 價
 格
 治
 來
 大
 厦
 九
 零
 三
 號
 成
 豐
 二
 四
 六
 四
 一
 二
 追
 債

衛生紙
大量運到
香港德輔道中韓國大廈
觀選購電話：H497621

裝飾工程
 內設計牆紙油漆泥水
 木水電鑲器工程
 一九四四 字宙
 東方晒圖 即有影印
 龍左雲樓 洛克道
 九四號大樓 H72334
 救道 674大坡 950365
 光明裝修
 漆做不泥水間格大小

大固漏水

石法
通心
增城
培英
面天
水池
水工
驗保
專家
影記
大元
1965

專賣酸枝

祖古玩字花樣
八龍大埔道一二三號
七○七九〇五六大利街
六八〇七九九〇五六大利街

石山

合裝花圈
小承造工
工造程

電話三三〇五九五周倫

打臘 抹窗 服務 九龍 54716333

永豐樓
上佳宅
全郭沽清
只餘舖位
地庫兩間
歡迎參觀

西營盤水街2號

荔安大廈 即買即住

一、二、三、四、五層特價平賣
旺舖三間，每次二百元

洽商處：富輝企業有限公司
電話：5-221290 • 5-228905

高約洋樓
 戶戶單邊
 房房皆窗
 顏色皆新
 厚薄不一
 豆型舖舖
 開始預售
 保通企業有限公司

工廠平租
黃竹坑 怡華工廠2600呎
北角華康工廠地下250呎
怡華電話：5-248429、5-24934

樓租售
每層千八百四房二廳
抗道麗屋樓千尺三房
廳九龍新滿麗屋大
新洲住宅數伙廉租有
電H式三八五〇五

香港代售

租售

香港區
① 疊及道55號十八
1100呎

舖位：
② 軒尼詩道133地
九龍區
住宅：
③ 尖沙咀文瀾大廈
④ 清水灣道發沙別
有大花園及私家

跑地馬

山光苑高層七百餘
東南有蓋單位地
頭色玻璃欄快
原價出讓日夜
五十四八七三

大別墅

廉讓

湖景字三房兩廁三

夜冷手套廠

樓
印機、鋼快式
流化爐、
性船良好現在生產
意者請電 022-23333333

限日攤清！ 有部大